

NEUE PUBLIKATIONEN ZU MAPUTO UND JOHANNESBURG

STADT(VER)FÜHRUNGEN

Der Mandelbaum-Verlag brachte in der letzten Zeit zwei neue Fotografie-Reiseführer zu Maputo und Johannesburg heraus, die beide durch ihre persönlich-politischen Eindrücke bestechen.

Von Peter Steudtner

Vor 40 Jahren kam Mihai Baiculescu das erste Mal nach Maputo, das letzte Mal vor gut 20 Jahren. Jetzt nimmt der Verleger des Verlages mandelbaum uns mit in sein altes und neues Maputo. Gemeinsam mit uns besucht er die historischen Plätze mit den revolutionären Wandgemälden, erzählt von Alphabetisierungskursen und schlägt die Brücke zu den modernen Lerninstitutionen. Dort kommen die Lernenden selbst zu Wort. Wir besuchen historische Zentren der Stadt, wie den Fischmarkt, aber auch zu den neu gewachsenen, wie dem Kunsthandwerkmarkt im Parque dos Continuadores. Wir können ihm leicht folgen, neugierig führt er uns durch die Stadt und wir lernen Ecken kennen, die in den normalen Reiseführern nicht vorkommen. Eine sehr persönliche Annäherung an Maputo, die durch die unterschiedlichen GesprächspartnerInnen nicht nur ergänzt, sondern teilweise ganz eigen geführt wird, wie die Texte von KünstlerInnen, ArchitektInnen, HandwerkerInnen über ihre jeweiligen Blicke auf Maputo belegen. Hinzu kommen Annäherungen bekannter AutorInnen wie Paulina Chiziane und Mia Couto. Getragen wird das Buch dabei von der eigenständigen Bildsprache des Fotografen Eduardo Matlhombes, der uns sehr sensibel für Farbigkeiten und Nähe in sein Maputo führt. Auch er wird ergänzt durch ein „fotografisches Interview“ mit dem vor kurzem verstorbenen mosambikanischen Fotografen Reicardo Rangel.

Margit Niederhuber hat diesen Stadtverführer mit Mihai Baiculescu und Eduardo Matlhombe zusammengestellt.

Ebenso persönlich und doch ganz anders führen uns Albie Sachs und Margit Niederhuber gemeinsam mit gut 30 AutorInnen und PhotographInnen nach Johannesburg. Der Anti-Apartheid- und Menschenrechtsaktivist Albie Sachs, der in der 90er Jahren Richter am südafrikanischen Verfassungsgericht wurde, nimmt uns engagiert mit in die neuere politische Geschichte Südafrikas, die er maßgeblich selbst mit prägte. Dann kommen viele künstlerische BewohnerInnen Johannesburgs aus unterschiedlichen Generationen zu Wort: PhotographInnen, ArchitektInnen, FilmemacherInnen, aber auch WissenschaftlerInnen, PsychologInnen, Hausangestellte. Dieser bunte Regenbogen beleuchtet immer aus einer gewissen Begeisterung für die Stadt und ihre verschiedenen Bezirke das nicht unkomplizierte und oft schwierige (Über)Leben in Johannesburg. Auch hier lernen wir Ecken und Kanten kennen, die den normalen Reiseführern – zum Glück – entgehen.

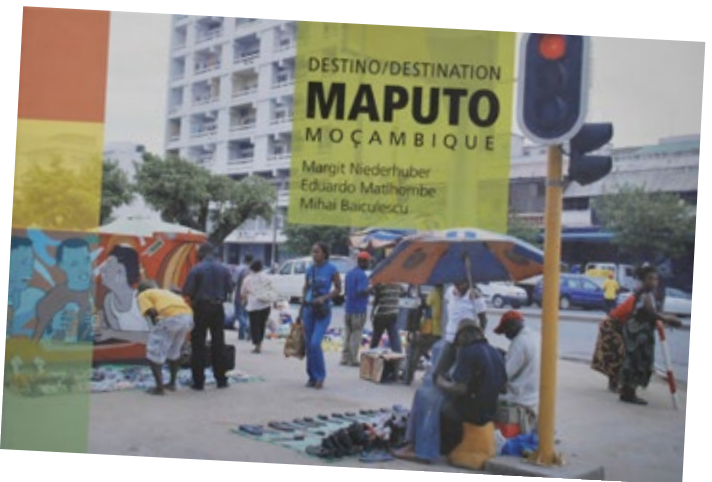


Foto: Buchcover, mandelbaum verlag

Afrika ein. Dabei sind die beiden, von Margit Niederhuber initiierten und editierten, Stadtverführer jeweils zweisprachig Deutsch-Portugiesisch für Maputo und Deutsch-Englisch für Johannesburg, sodass sie nicht nur dem deutschsprachigen Publikum offen stehen.

Margit Niederhuber, Eduardo Matlhombe und Mihai Baiculescu (2013): Destino / Destination Maputo Moçambique. Mandelbaum Verlag. 160 Seiten, 19,90 € ISBN: 978385476-423-6

Margit Niederhuber, Albie Sachs (2014). Mein Johannesburg. My Johannesburg. Mandelbaum Verlag. 192 Seiten, 19,90 € ISBN: 978385476-438-0

Peter Steudtner ist freiberuflicher Trainer für gewaltfreie Konflikttransformation und dokumentarischer Fotograf/Filmemacher/Mediendidaktologe und im Vorstand des KKM.

☞ www.panphotos.org



Foto: Buchcover, mandelbaum verlag